



**Conseil Économique  
et Social**

Distr.  
GÉNÉRALE

E/CN.4/2002/131  
27 décembre 2001

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

---

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME  
Cinquante-huitième session  
Point 8 de l'ordre du jour provisoire

**QUESTION DE LA VIOLATION DES DROITS DE L'HOMME DANS  
LES TERRITOIRES ARABES OCCUPÉS, Y COMPRIS  
LA PALESTINE**

Lette datée du 10 décembre 2001, adressée à la Haut-Commissaire des Nations Unies  
aux droits de l'homme par l'Observateur permanent de la Palestine  
auprès de l'Office des Nations Unies à Genève

Les forces d'occupation israéliennes s'obstinent à infliger des châtiments collectifs rigoureux à des civils innocents sur le territoire palestinien occupé; au titre de cette politique elles ont ainsi fait démolir des maisons, confisqué des terres palestiniennes afin d'y implanter des colonies de peuplement, soumis des bâtiments résidentiels palestiniens à des bombardements aériens et terrestres (tirs de missiles depuis des hélicoptères, d'obus de char et d'armes automatiques), effectué des incursions militaires dans des zones sous contrôle palestinien, assiégé et bouclé des villes et villages palestiniens, procédé à l'arrachage d'arbres fruitiers et à la destruction de plusieurs hectares de terres agricoles – répandant ainsi la terreur et l'angoisse parmi les civils et laissant dans leur sillage des dizaines de morts, de blessés, de détenus, de disparus et de sans-abri, ainsi que d'importants dégâts matériels.

En violation flagrante du droit international, du droit international humanitaire et de la quatrième Convention de Genève, qui protège la population civile en territoire occupé, et portant gravement atteinte aux normes relatives aux droits de l'homme qui affirment le droit à la vie, le 28 novembre les forces d'occupation israéliennes se sont rendues coupables d'une nouvelle exécution extrajudiciaire, en laissant se vider de son sang et mourir sur place un civil palestinien âgé de 30 ans – Rami Mansour du quartier d'Al-Shuja'iyah – après l'avoir blessé par balle et interdit aux ambulances de parvenir jusqu'à lui. Les forces israéliennes ont en outre assassiné Mahmoud Abu Hannoud (35 ans) et les frères Mamoun (28 ans) et Ayman (34 ans) Hashaykeh, le 23 novembre 2001 à Naplouse.

GE.01-16522 (F) 230102 240102

Le 23 novembre également, les troupes d'occupation israéliennes ont pris pour cible une voiture palestinienne près de la ville de Rafah, tuant d'une balle dans la tête Ahmad Al-Hinawi (25 ans). Hadia Salameh (50 ans), son fils Awadh et sa femme Ikram ont eux été grièvement blessés lors de cet incident. À Gaza, toujours le même jour, les troupes d'occupation israéliennes ont tué Wa'el Radhwan (15 ans).

Le 12 novembre au matin, un détachement des forces d'occupation israéliennes composé de 20 jeeps militaires et d'au moins 10 tanks et bénéficiant de l'appui aérien d'hélicoptères Apache, a investi le village de Tel, au sud de Naplouse; les forces israéliennes ont perquisitionné des dizaines de maisons de civils, terrorisant leurs habitants, tué sans raison un homme sans défense, Mohamed Al-Raihan, 25 ans, perpétrant ainsi une nouvelle exécution sommaire, arrêté au moins 40 civils et démoli plusieurs maisons.

À Khan Yunis, le 22 novembre, cinq garçons (Akram, 6 ans; Mohamed, 13 ans; Anis, 9 ans; Omar, 12 ans et Mohamed, 13 ans) appartenant à la famille élargie Al-Astal ont été tués sur le coup par l'explosion d'une bombe posée par un commando israélien alors qu'ils se rendaient à leur école, située près du camp de réfugiés de Khan Yunis. Les parents des malheureuses victimes n'ont pu les identifier qu'au moyen des lambeaux brûlés et déchirés de leurs livres scolaires.

Les autorités d'occupation israéliennes continuent de faire régner la terreur dans les villes et villages palestiniens, prenant sans discernement pour cible des civils et des zones résidentielles, où des femmes et des enfants sans défense sont assassinés dans leur propre maison. Le 13 novembre, une jeune mère, Waffa Nassif, a été tuée par balle chez elle à Tulkarem lorsque les forces d'occupation israéliennes ont ouvert le feu aveuglément et sans avoir été provoquées sur des maisons de la vallée d'Irtah. Quatre autres civils ont été blessés par des éclats d'obus pendant cette attaque israélienne.

Quant aux mesures agressives prises par les Israéliens à l'encontre de civils aux postes de contrôle, elles constituent une plaie pour les civils palestiniens – exposés quotidiennement à des vexations, des humiliations et des retards inutiles – et ont de plus coûté la vie à des centaines d'entre eux. Sami Al-Bassaleh (56 ans), est mort le 21 novembre au petit matin, après s'être vu interdire à deux reprises d'aller recevoir des soins médicaux d'urgence.

Mohammed Al-Ziben (55 ans), de Kufur Rumman à Tulkarem, est mort le 13 novembre à l'un de ces nombreux postes de contrôle, les forces d'occupation israéliennes lui ayant interdit de se rendre à l'hôpital de Naplouse où il devait subir une dialyse.

Le vendredi 9 novembre, à la colonie de Gani Tal, les troupes israéliennes ont grièvement blessé au flanc et à la jambe droite Samir Abu Halib, qui est mort ultérieurement à l'hôpital.

Le même jour, des soldats israéliens ont ouvert le feu depuis la colonie de Neve Dakalim sur des enfants palestiniens qui jouaient près de chez eux à Khan Yunis, dans la bande de Gaza. Ahmad Mustafa (13 ans) a été grièvement blessé à la tête lors de cette attaque non provoquée. Il a été admis à l'hôpital, où il est décédé lundi 12 novembre 2001.

Depuis le déclenchement des hostilités israéliennes, le 29 septembre 2000, au moins 80 militants palestiniens, dont certains étaient de simples badauds, ont été victimes de la

politique illégale d'assassinats menée par Israël, ce qui a porté, à la fin novembre 2001, à 879 le total des martyrs et à 28 747 celui des blessés – dont quelque 2 200 handicapés à vie.

Comme dans certaines de mes précédentes lettres, notamment celle du 5 octobre 2001, vous trouverez dans l'annexe\* à la présente une liste des martyrs – pour la période du 30 septembre au 29 novembre 2001.

Nous vous prions une fois de plus, et, par votre intermédiaire, la communauté internationale, d'engager Israël à se retirer du territoire palestinien occupé, dans le souci du rétablissement de la paix et de la sécurité dans la région, à assouplir les restrictions rigoureuses imposées aux postes de contrôle israéliens, à lever le siège des villes et villages palestiniens, qui conduit le peuple palestinien à la famine et à mettre un terme à la campagne militaire menée contre le peuple palestinien; nous vous appelons en outre à exiger d'Israël qu'il cesse d'agir au mépris du droit international avec un sentiment de totale impunité et à apporter sans tarder une protection internationale aux civils des territoires palestiniens occupés.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et son annexe comme document officiel de la cinquante-huitième session de la Commission des droits de l'homme, au titre du point 8 de l'ordre du jour.

L'Ambassadeur,  
Observateur permanent  
(Signé) Nabil Ramlawi

---

\* Reproduite telle qu'elle en annexe, dans la langue originale seulement.

Annex

List Of Palestinian Martyrs - 2001

30/9/2001

Husni Abu Leil	19 years old	Nablus
Khalil Sarafandi	50 years old	Nablus
Nidal Fakhouri	25 years old	Hebron
Walid Al-Ahmad	27 years old	Salfit

3/10/2001

Abdullah Sha'ban	20 years old	Gaza
Ibrahim Rayyan	19 years old	Gaza
Nour Aldin Qweider	25 years old	Gaza
Mahmoud Abu Hani	27 years old	Gaza
Wael Awwad	25 years old	Gaza
Sayyed Zeyadeh	24 years old	Gaza
Maher Khudeir	23 years old	Gaza
Mahmoud Shorafa	25 years old	Gaza

4/10/2001

Mohammad Sharabasi	28 years old	Hebron
--------------------	--------------	--------

5/10/2001

Raed Abu Daoud	23 years old	Hebron
Hazem Amro	27 years old	Hebron
Iyad Qufeisheh	28 years old	Hebron
Mohammad Qufeisheh	34 years old	Hebron
Qassim Abu Afeefeh	48 years old	Hebron

6/10/2001

Hamza Qawasmi	24 years old	Hebron
Amjad Qawasmi	24 years old	Hebron

7/10/2001

Raed Shareef	22 years old	Hebron
Ahmad Abu Midraj	18 years old	Tubas

8/10/2001

Abdulrahman Abu Ereiban	30 years old	Gaza
-------------------------	--------------	------

9/10/2001

Jam'an Abu- Alsawawein	29 years old	Gaza
Talal Abu Hweishel	28 years old	Gaza
Ahmad Eteiwi	25 years old	Gaza

10/10/2001

Moh'd Abu Al-Rous	33 years old	Gaza
-------------------	--------------	------

11/10/2001

Hani Rawajyeh	24 years old	Nablus
---------------	--------------	--------

13/10/2001

Abdulrahman Hammad	34 years old	Qalqilyah
--------------------	--------------	-----------

15/10/2001

Ahmad Marshoud	24 years old	Nablus
----------------	--------------	--------

16/10/2001

Ahmad Ebayyat	24 years old	Bethlehem
Iyad Al-Akhras	28 years old	Gaza

18/10/2001

Mohammad Abu Ras	20 years old	Ramallah
Marwan Khaleefah	25 years old	Ramallah
Riham Abu El-Ward	10 years old female	Jenin
Atef Ebayyat	30 years old	Bethlehem
Jamal Abdullah	33 years old	Bethlehem
Eisa Ebayyat	28 years old	Bethlehem

19/10/2001

Mousa ABu Eid	20 years old	Beit-Jala
Jawdat Hamad	21 years old	Gaza
Maryam Salah	36 years old female	Bethlehem
Abdulqader Abu Srour	25 years old	Bethlehem
Saed Al-Aqra'	24 years old	Ramallah
Basil Mobasher	13 years old	Gaza

20/10/2001

Johny Thaljeyyeh	18 years old	Bethlehem
Yousif Ebayyat	15 years old	Bethlehem

Aysheh Abu Odeh	36 years old female	Bethlehem
Ranya Kharouf	23 years old female	Bethlehem
Rihab Noufal	31 years old female	Bethlehem
Samer Shawahneh	21 years old	Qalqilyah
Mustafa Noufal	22 years old	Qalqilyah
Mustafa Zeitawi	53 years old	Tulkarem
Maher Abu Hasna	33 years old	Tulkarem

21/10/2001

Ahmad Abu Mandil	17 years old	Gaza
Ghada Abu Eishah	18 years old	Jenin
Eisa Abu Hleil	28 years old female	Beit-Jala
Mohammad Baraq'ah	32 years old	Bethlehem

22/10/2001

Yousif Alsheikh Abed	60 years old	Tulkarem
Nidal Elayyan	19 years old	Bethlehem
Ayman Halawah	26 years old female	Nablus
Yousif Ayesh	33 years old	Bethlehem

23/10/2001

Naser Qur'an	13 years old	Qalqilyah
Bader Al-Sha'er	50 years old	Tulkarem
Tal'at Jaber	19 years old	Tulkarem

24/10/2001

Mohammad Sama'neh	24 years old	Nablus
Ayman Jallad	20 years old	Tulkarem
Mahmoud Jallad	21 years old	Tulkarem

Saleh Asi	23 years old	Tulkarem
Marwan Halabeyeh	20 years old	Jerusalem
Kamel Barghouti	20 years old	Ramallah
Harees Hajjo	29 years old	Nablus
Qassim Moghrabi	26 years old	Gaza
Rafeeq Saqer	25 years old	Gaza
Eisa Al-Ali	55 years old	Bethlehem

25/10/2001

Salameh Al-Debs	38 years old	Bethlehem
Wael Elayyan	22 years old	Bethlehem
Firas Salahat	29 years old	Bethlehem
Fareed Abu Jalaleh	22 years old	Bethlehem
Haytham Abu-Samehdaneh	23 years old	Gaza
Hasan Abu Serreyeh	43 years old	Tulkarem

26/10/2001

Eid Abu Sharkh	25 years old	Gaza
Othman Razayneh	22 years old	Gaza
Iyad Al-Batsh	21 years old	Gaza
Foad Dahshan	27 years old	Gaza

27/10/2001

Firas Jaber	24 years old	Tulkarem
-------------	--------------	----------

31/10/2001

Jamil Jadallah		Gaza
Abdulla Jaroushi	42 years old	Tulkarem



Mohammad Ghannam	30 years old	Jenin
Rabei' Ghannam	22 years old	Jenin
Mohammad Abu Jamil	40 years old	Qalqilyah
Raed El-Akhras	25 years old	Qalqilyah

1/11/2001

Yaser Sayati		Tulkarem
Fahmi Abu Eisheh		Tulkarem

3/11/2001

Salah Ghazali	45 years old	Gaza
---------------	--------------	------

4/11/2001

Hatim Shweiki		Tulkarem
---------------	--	----------

5/11/2001

Abdulnaser Hudeib	35 years old	Jerusalem
Saeed Abu Shmeis	26 years old	Ramallah

6/11/2001

Iyad Khatib	28 years old	Nablus
Ali Abu Hejleh	22 years old	Nablus
Jamal Mallouh	23 years old	Nablus
Ekremah Esteeteh	35 years old	Jenin
Majdi Jaradat	32 years old	Jenin

7/11/2001

Eisa Dababseh	45 years old	Hebron
Mohammad Kaskeen	25 years old	Gaza

Mohammad Al-Qedra	23 years old	Gaza
-------------------	--------------	------

8/11/2001

Abdulrahman Abu Ereiban	30 years old	Gaza
Mousa Abu A'yya	57 years old	Gaza

9/11/2001

Mo'ayad Salahudin	24 years old	Tulkarem
Sameer Abu Haleeb	30 years old	Gaza

11/11/2001

Omar Abu Zeid	28 years old	Bethlehem
---------------	--------------	-----------

12/11/2001

Ahmad Abu Mustafa	13 years old	Gaza
Mohammad Hamad	25 years old	Nablus

13/11/2001

Mohammad Zeben	55 years old	Tulkarem
Wafaa Naseef	28 years old female	Tulkarem

15/11/2001

Suheil Abu Saleh	27 years old	Gaza
------------------	--------------	------

18/11/2001

Taher Zeid	17 years old	Jenin
Ibrahim Saed	70 years old female	Gaza

19/11/2001

--	--	--

Maher Daghlas	22 years old	Nablus
Medhat Abu Dalal	32 years old	Gaza
Mohammad Hasan	35 years old	Gaza

21/11/2001

Sami Basaleh	56 years old	Gaza
--------------	--------------	------

22/11/2001

Akram N. Astal	6 years old	Gaza
Mohammad N. Astal	12 years old	Gaza
Anees I. Astal	10 years old	Gaza
Omar I. Astal	11 years old	Gaza
Mohammad S. Astal	12 years old	Gaza

23/11/2001

Wael Radwan	15 years old	Gaza
Ahmad Hinnawi	25 years old	Gaza
Mohammad S. Samaneh	21 years old	Nablus
Mohammad I. Samaneh	20 years old	Nablus
Mahmoud Abu Hanoud	35 years old	Nablus
Ayman R. Hashaykeh	30 years old	Nablus
Mamoun R. Hashaykeh	33 years old	Nablus

25/11/2001

Kifah Ubeid	13 years old	Bethlehem
-------------	--------------	-----------

26/11/2001

Tayseer Ajrami	25 years old	Gaza
----------------	--------------	------

27/11/2001

<b>Abdulkareem Abu Na'seh</b>	<b>23 years old</b>	<b>Jenin</b>
<b>Mustafa Abu Sereyeh</b>	<b>21 years old</b>	<b>Jenin</b>
<b>Osama Helles</b>	<b>23 years old</b>	<b>Gaza</b>

28/11/2001

<b>Ibrahim Ghalami</b>	<b>80 years old</b>	<b>Nablus</b>
------------------------	---------------------	---------------

29/11/2001

<b>Hasan Zbeidi</b>	<b>25 years old</b>	<b>Nablus</b>
<b>Rashad Muhanna</b>	<b>37 years old</b>	<b>Tulkarem</b>
<b>Rami Mansour</b>	<b>30 years old</b>	<b>Gaza</b>

---

**Palestine Ministry of Information**